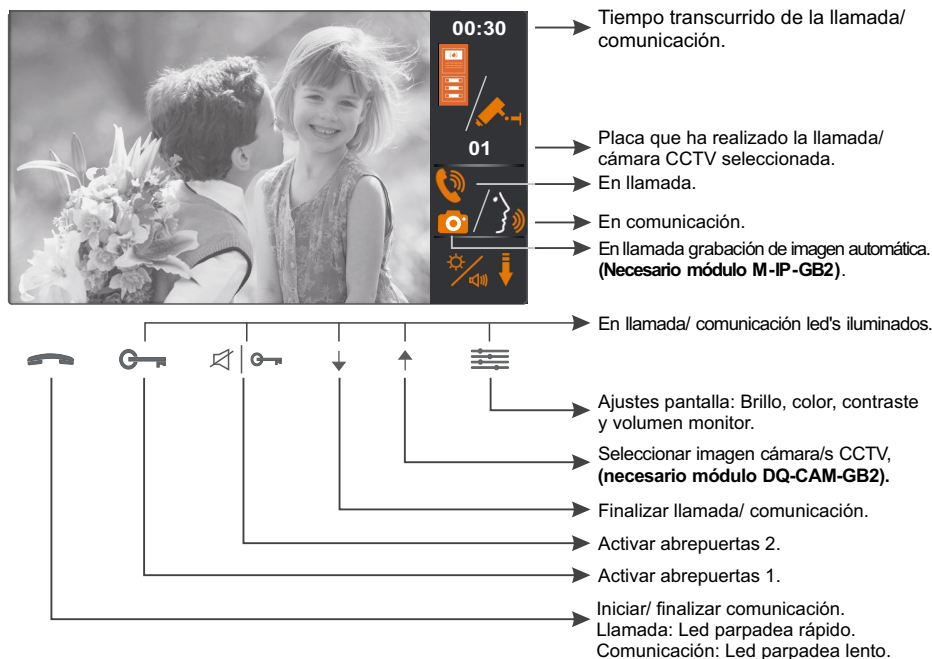


(*) **Descripción monitor al recibir llamada de la placa y en comunicación.**



(*) **Responder llamada de la placa.**

Al recibir una llamada, el monitor(es) nos advertirá(n) con una melodía y nos mostrará la imagen de la placa en el monitor principal sin que el visitante lo perciba. Si existe el módulo de memoria M-IP-GB2, realizará automáticamente una foto o video (video es necesario una tarjeta MicroSD 16 GB Clase 10 "no incluida"). Si se desea responder a la llamada, presione el pulsador . La comunicación tendrá una duración de 90 segundos o hasta volver a presionar el pulsador o . Si se desea abrir la puerta 1 ó 2, presionar el pulsador / correspondiente durante el proceso de llamada o en comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 5 segundos.



Con el monitor en comunicación o auto-encendido, presione el pulsador para acceder al menú de ajustes: brillo, color, contraste y volumen monitor.

- Iniciar/ finalizar comunicación.
- Si se desea abrir la puerta 1, presionar el pulsador abrepuertas durante el proceso de llamada o en comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 5 segundos.
- Si se desea abrir la puerta 2, presionar el pulsador abrepuertas durante el proceso de llamada o en comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 5 segundos.

(*) Para más información ver manual de usuario "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



MONITOR VESTA7 SE GB2 MONITOR VESTA7 SE GB2/H



GUÍA RÁPIDA

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50121961



Cód. Web 50121960

TVESTA7 SE GB2 ES GR REV.0419

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
- Instale el monitor en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
- Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, alimentador, distribuidores y monitores.
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

(*) CARACTERÍSTICAS

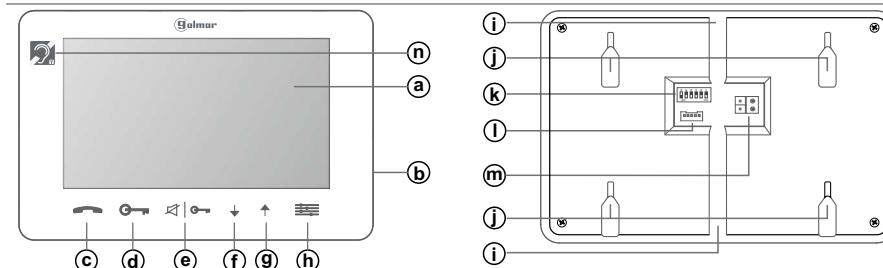
- Monitor manos libres.
- Pantalla TFT Color de 7".
- Monitor con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Pulsadores capacitativos de función, acceso y selección de funciones de menú.
- Menú de usuario.
- Menú de instalador.
- Menú de ajustes pantalla y volumen.
- Pulsador de inicio / fin comunicación.
- Pulsador de activación abrepuertas.
- Led del pulsador en modo "no molesten" encendido fijo/ "modo doctor" led parpadeo lento.
- Microinterruptores para configurar la dirección del monitor (código de llamada) y final de línea.

(*) FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación; un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led se iluminará. Si la síntesis de voz está habilitada el mensaje "llamando" nos indicará que la llamada se está realizando. En ese instante, el monitor(es) de la vivienda recibe(n) la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda de la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- La llamada tiene una duración de 40 segundos, apareciendo la imagen en el monitor principal al recibir la llamada sin que el visitante lo perciba. **Aplicación Kit chalet:** apareciendo la imagen en el monitor (con el código 0 "vivienda 1" ó monitor con el código 16 si la llamada es en la "vivienda 2") al recibir la llamada sin que el visitante lo perciba.
- Si la llamada no es atendida antes de 40 segundos, el led se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, presione el pulsador de cualquier monitor de la vivienda, el led de la placa se iluminará. Si el monitor es el VESTA7 SE GB2/H con el icono en el frontal, sitúe el audifono a una distancia de 20 cm del monitor para obtener la máxima calidad de audio durante la comunicación con la placa.
- La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta volver a presionar el pulsador ó . Finalizada la comunicación, los leds y se apagarán y el canal quedará libre. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "llamada finalizada" nos indicará en la placa que la llamada ha finalizado.
- Si se desea abrir la puerta 1 ó 2, presionar el pulsador / correspondiente durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante cinco segundos, el led se iluminará también durante cinco segundos. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "puerta abierta" nos será indicado en la placa.
- La descripción de los pulsadores de función se encuentran en la página 3.

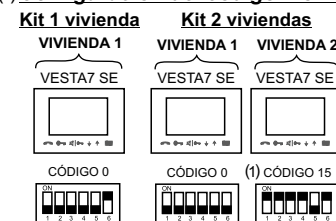
(*) Para más información ver manual de usuario "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) DESCRIPCIÓN DEL MONITOR



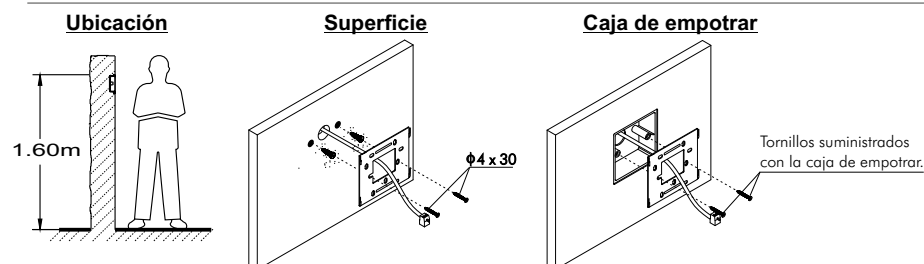
- a. Pantalla TFT color 7".
b. Micrófono.
c. Pulsador inicio/ fin comunicación.
En reposo: Muestra imagen de la placa.
d. Pulsador abrepuertas 1. Reposo: Activación luz ext./ Pulsar durante 6 seg. para activar/desactivar función "modo doctor" (debe estar activado el código de función [9018]).
e. Pulsador abrepuertas 2. Reposo: modo "no molesten", una pulsación de 3 segundos activa / desactiva el modo "no molesten". Si el modo está activo el icono se ilumina.
f. Pulsador finalizar llamada/comunicación.
En reposo: Función intercomunicación en la vivienda.
En autoespía/ autoencendido: Selecciona otra/s placa/s, cámara/s en modo descendente y en carrusel (si existen).
g. En reposo: Entra en menú. (Continúa)
Pulsadores de menú:
 Pulsador de entrada a menú y ajustes usuario.
 En pantalla menú: Desvío (sin función).
 Pulsador de entrada a menú y selección.
En autoespía/ autoencendido: Selecciona otra/s placa/s, cámara/s en modo ascendente y en carrusel (si existen).
En llamada/ comunicación: Selecciona cámara/s en modo ascendente y en carrusel (si existen).
En reposo: Si hay llamada perdida el led parpadea y al pulsar accede al menú de "memoria imagen".
h. En reposo: Entra en menú.
Video activo: ajustes pantalla y vol. comunicación.
i. Entradas para cable vertical.
j. Anclajes de sujeción regleta.
k. Microinterruptor de configuración.
l. Conector.
m. Borne para conexión Bus.
n. Comunicación con audífonos (Vesta7 SE GB2/H). Coloque el selector del audifono en el modo T.

(*) Configuración del código monitor:



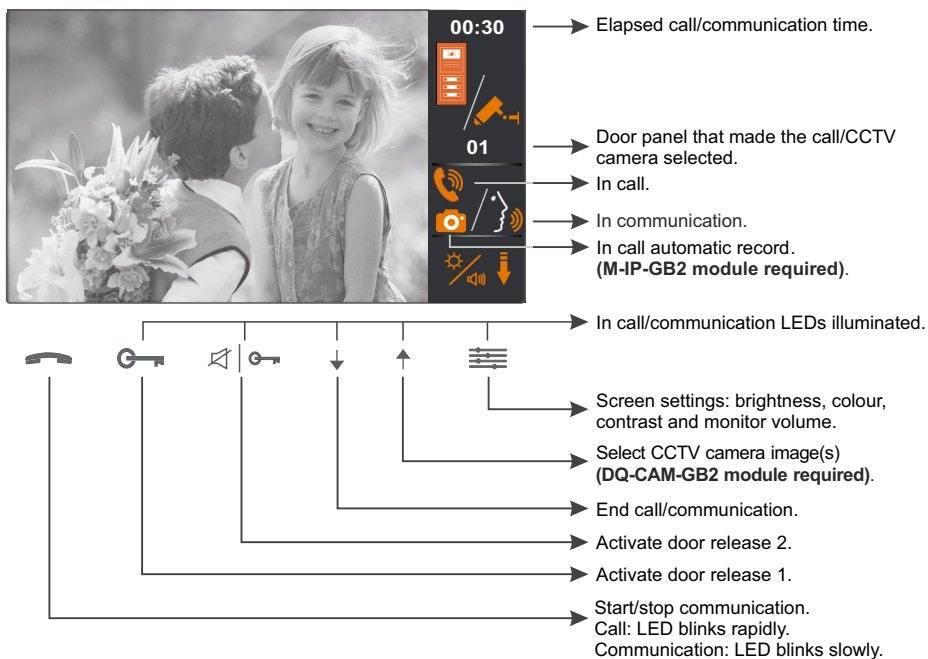
(1) Kit 2 viviendas: El monitor código 15 es el último, dip 6 de final de línea a ON.

(*) INSTALACIÓN DEL MONITOR



(*) Para más información ver manual de usuario "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) Monitor description upon receiving a call and during communication.



(*) Answering a call from the door panel.

When a call is received, the monitor(s) will play a melody and show the door panel image on the main monitor without alerting the visitor. If there is an M-IP GB2 memory module, it will automatically take a photo or record video (for video, a 16GB Class 10 MicroSD card is required, **not supplied**) To answer the call, press push button .

Communication will last for 90 seconds or until push button is pressed again.

To open the door 1 or 2, press the push button during the communication or call processes: one press will activate the lock release for 5 seconds.



With the monitor in communication or auto switch-on, press push button to access the settings menu: brightness, colour, contrast and monitor volume.

Start/stop communication.

To open the door 1, press the door release push button during the communication or call processes: one press will activate the lock release for 5 seconds.

To open the door 2, press the door release push button during the communication or call processes: one press will activate the lock release for 5 seconds.

(*) For more information, see the "TVESTA7 SE GB2 user manual (code 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



VESTA7 SE GB2 MONITOR

VESTA7 SE GB2/H MONITOR



QUICK GUIDE

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

SAFETY PRECAUTIONS

- **Always disconnect the power supply** before making modifications to the device.
- The fitting and handling of these devices must be carried out by **authorised personnel**.
- The wiring must run at least **40 cm away from any other wiring**.
- Do not overtighten the screws on the connector.
- Install the monitor in a dry protected location free from the risk of dripping or splashing water.
- Do not place in humid, dusty or smoky locations, or near sources of heat.
- Before connecting the system to the mains, check the connections between the door panel, power supply, distributors and monitors.
- Always follow the instructions contained in this manual.

(*) CHARACTERISTICS

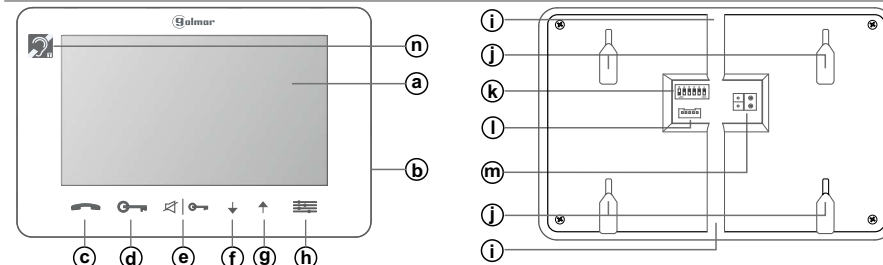
- Hands-free monitor.
- 7" TFT colour screen.
- Monitor with simple installation (unpolarised 2 wire BUS).
- Capacitive function buttons to access and select menu functions.
- User menu.
- Installer setup.
- Screen and volume settings menu.
- Start / stop communication push button.
- Door release push button.
- Button status led 'Do not disturb' mode - LED fixed/ 'Doctor mode' - LED slow blink.
- Dip switches for setting the address monitor (call code) and end of line.

(*) SYSTEM OPERATION

- To make a call, the visitor must press the button of the apartment; an audible sound indicates that the call is being made and LED will turn on. If vocal synthesis is enabled, a "Call is in progress" message appears to indicate a call is being made. At this moment the apartment's monitor(s) receives the call. During the call the visitor can correct his call by pressing a push button corresponding to a different apartment, in which case the original call is cancelled.
- The ring tone lasts for 40 seconds. Without alerting the visitor, their image appears on the master monitor during this time. **House kit application:** the image appears on the monitor (with code 0 "apartment 1" or monitor with code 16 if the call is in "apartment 2") when receiving the call without the visitor being alerted.
If the call is not answered within 40 seconds, LED will turn off and the channel will be freed.
- To establish communication, press button on any monitor in the apartment. Door panel LED will turn on. If monitor is the VESTA7 SE GB2/H with symbol in front side, place the hearing aid at a distance of 20 cm from the monitor to obtain the maximum audio quality during communication with the door panel.
- Communication will last for one and a half minutes or until button or is pressed again. When communication has finished, LEDs and will turn off and the channel will be freed. If vocal synthesis is activated, a "Communication is finished" message will indicate that the call is over.
- To open the door 1 or 2 press the push button during the call or communication processes: one press will activate the lock release for five seconds and LED will also turn on for five seconds. If vocal synthesis is activated, a "Door Opened" message will be indicated on the door panel.
- Descriptions of the function push buttons can be found on page 3.

(*) For more information, see the "TVESTA7 SE GB2 user manual (code 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) DESCRIPTION OF THE MONITOR



- a. 7" TFT colour screen.
b. Microphone.
c. Start / stop communication push button.
During standby: Display door panel image.
d. Door release push button 1. Standby: Ext. light activation/ Press for 6 seconds to activate/deactivate the 'doctor mode' function (function code [9018] must be activated)
e. Door release push button 2. Standby: 'do not disturb' mode, if the mode is activated, the icon illuminates . One press for 3 sec. activates / deactivates the "do not disturb" mode.
f. End call/communication button.
In standby intercom function in the apartment.
In auto spy/auto switch-on: Selects other door panel(s), camera(s) in descending mode and in carousel (if any).
g. In standby: Enters menu.
h. In standby: Enters menu. / Video activated: screen & communication volume settings.
i. Vertical wiring entry.
j. Connector fixings.
k. Configuration DIP switch.
l. Connector.
m. Bus connection terminals.
n. Communication with hearing aids (Vesta7 SE GB2/H). Put the hearing aid selector in mode T.

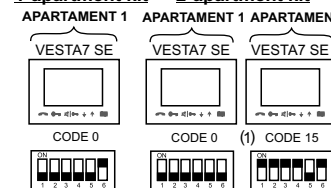
Menu push buttons:

- Menu entry and user settings button.
 On menu screen: Divert (no function).
 Menu entry and selection button.

(Continued)

- On menu screen: shows door panel image.
 On menu screen: Activates outdoor light.
 On menu screen: Intercom function between apartments.

(*) Monitor address (code) setup:

1-apartment kit 2-apartment kit

(1) 2-apartment kit: Monitor code 15 is the last, dip 6 of the end of line to ON.

- Building**
Dip6: Sets the end of line. Set to ON in monitors where the video cable terminates. Remainder set to OFF.
Dip1 to Dip5: Set the monitor address (addresses 0 to 31). The switches set to OFF have a zero value. The values of the switches set to ON are shown in the table below. The monitor code is the sum of the values of the switches set to ON.

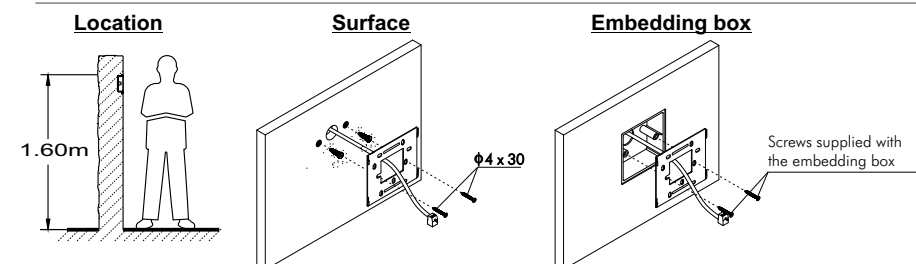
Value chart

Switch number: 1 2 3 4 5
Value when ON: 1 2 4 8 16

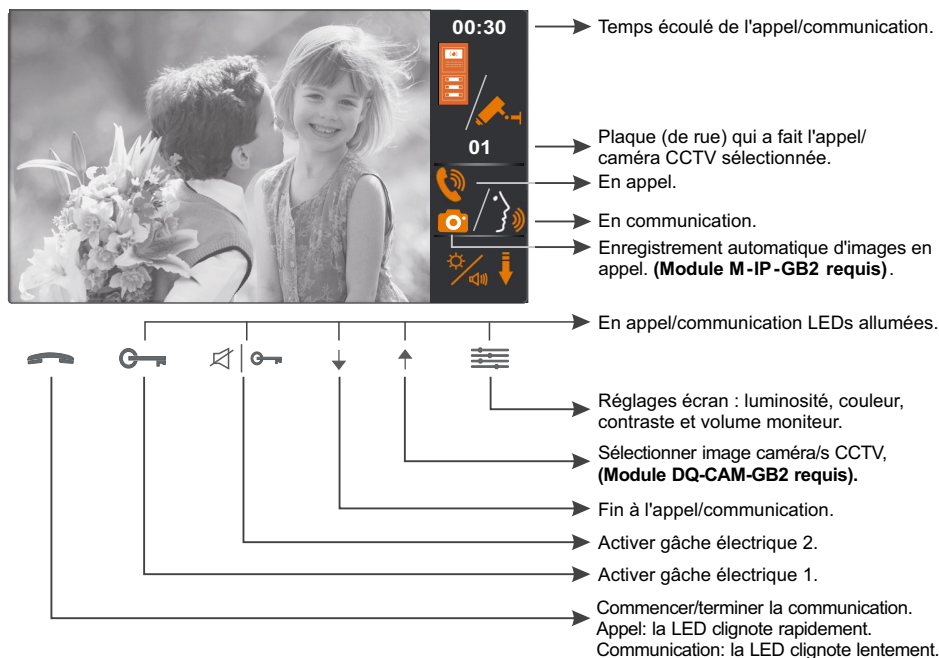


Example: 0 + 0 + 4 + 0 + 16 = 20

(*) INSTALLATION OF THE MONITOR



(*) For more information, see the "TVESTA7 SE GB2 user manual (code 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) **Description moniteur lors de la reception de l'appel de la plaque (de rue) et en communication.**(*) **Répondre à l'appel de la plaque (de rue).**

Lorsque vous recevez un appel, le moniteur(s) vous avertira(ont) avec une mélodie et vous affichera l'image de la plaque (de rue) sur le moniteur principal sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Si le module de mémoire M-IP GB2 est installé, il réalisera automatiquement une photo ou un enregistrement vidéo (pour la vidéo, une carte MicroSD de 16 GB Classe 10 est requise « non incluse »). Si vous souhaitez répondre à l'appel, appuyez sur le poussoir .

La communication prend fin après 90 secondes ou lorsque le poussoir est à nouveau pressé ou ↓.

Si vous souhaitez ouvrir la porte 1 ou 2, presser le poussoir correspondant au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes.



→ Avec le moniteur en communication ou en auto-allumage, presser le poussoir pour accéder au menu des réglages: luminosité, couleur, contraste et volume moniteur.

Commencer/terminer la communication.

Si vous souhaitez ouvrir la porte 1, presser la touche de la commande de gâche au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes.

Si vous souhaitez ouvrir la porte 2, presser la touche de la commande de gâche au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes.

(*) Pour plus d'informations voir le manuel d'utilisation « TVESTA7 SE GB2 (code 50121960) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



MONITEUR VESTA7 SE GB2

MONITEUR VESTA7 SE GB2/H



GUIDE RAPIDE

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50121961



Code Web 50121960

TVESTA7 SE GB2 FR GR REV.0419

golmar@golmar.es

www.golmar.es



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur le système, **couper l'alimentation électrique**.
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que par le **personnel autorisé**.
- Toute l'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation**.
- Éviter de serrer de façon excessive les vis de la réglette.
- Installer le moniteur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
- Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides, poussiéreux ou exposés à la fumée.
- Avant de connecter le système, vérifier la connexion entre la plaque de rue, l'alimentation, les distributeurs et les moniteurs.
- Suivre à tout moment les instructions de ce manuel.

(*) CARACTÉRISTIQUES

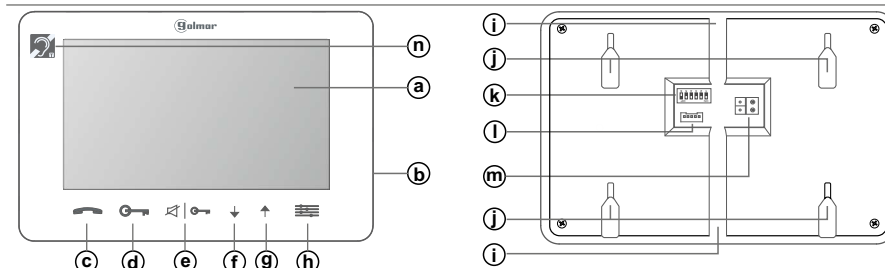
- Moniteur mains libres.
- Écran TFT couleur de 7".
- Moniteur avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Poussoirs-fonction capacitifs, accès et sélection des fonctions du menu.
- Menu de l'utilisateur.
- Menu de l'installateur.
- Menu des réglages écran et volume.
- Poussoir début / fin de communication.
- Touche de la commande de gâche.
- LED de poussoir  en mode « ne pas déranger » allumée fixe / mode « docteur » LED clignote lentement.
- Micro-interrupteurs pour configurer l'adresse du moniteur (code d'appel) et fin de ligne.

(*) FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler ; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « appelant » nous indiquera que l'appel est en cours. A ce moment, le/s moniteur/s de l'habitation reçoit/ent l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- La durée de l'appel est de 40 secondes, l'image apparaît sur le moniteur principal à la réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. **Application Kit chalet :** l'image apparaît sur le moniteur (avec le code 0 « habitation 1 » ou moniteur avec code 16 si l'appel se produit dans « habitation 2 ») à la réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 40 secondes, la LED  s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir la communication, pressez le poussoir  de n'importe quel moniteur de l'habitation, la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si le moniteur est le Vesta7 SE GB2/H avec l'icône  en le frontal, situe le prothèse auditive à une distance de 20 cm du moniteur pour obtenir la maximale qualité d'audio pendant la communication avec la plaque (de rue).
- La communication prend fin après 1 minute et 30 secondes ou lorsque le poussoir  ou  est à nouveau pressé. Une fois la communication terminée, les LEDs  et  s'éteindront et le canal sera libéré. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « appel fini » nous indiquera sur la plaque (de rue) que l'appel est terminé.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte 1 ou 2, presser le poussoir  /  correspondant au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes, la LED  s'allumera elle aussi pendant cinq secondes. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « ouverture de porte » sera indiqué sur la plaque (de rue).
- On trouvera une description des poussoirs-fonction à la page 3.

(*) Pour plus d'informations voir le manuel d'utilisation « TVESTA7 SE GB2 (code 50121960) ».
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) DESCRIPTION DU MONITEUR

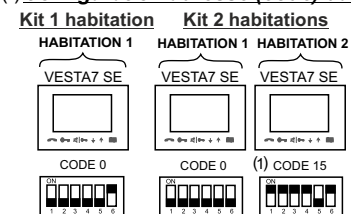


- a. Écran TFT couleur 7".
b. Micro.
c. Poussoir début / fin de communication.
Au repos : affiche l'image de la plaque (de rue).
d. Touche de la commande de gâche 1. Repos: activation éclairage ext/ Presser pendant 6 secondes pour activer/désactiver la fonction «mode docteur» (code de fonction [9018] doit être activé).
e. Touche de la commande de gâche 2. Repos : mode "ne pas déranger", un appui de 3 secondes active / désactive le mode "ne pas déranger". Si le mode est actif, l'icône  s'allumera.
f. Poussoir fin à l'appel/communication.
Au repos fonction intercommunication dans l'habitation.
En auto-espion/auto-allumage: sélectionne autre plaque/s, caméra/s en mode descendant et en carrousel (si elles existent).
g. Au repos : rentre au menu.
(Suite)
- Sur appel manqué la led clignote et lorsque vous appuyez sur, vous accédez au menu «Mémoire vidéo». En auto-espion/auto-allumage : sélectionne autre plaque/s, caméra/s en mode descendant et en carrousel (si elles existent). En appel/communication : sélectionne caméra/s en mode descendant et en carrousel (si elles existent).
h. Au repos : rentre au menu.
Vidéo actif : réglages écran et volume communication.
i. Entrées pour câblage vertical.
j. Trous de fixation pour réglette.
k. Micro-interrupteur de configuration.
l. Connecteur.
m. Bornes pour connexion Bus.
n. Communication avec prothèses auditives (Vesta7 SE GB2/H). Positionner le sélecteur sur T.

Poussoirs du menu :

-  Poussoir d'entrée au menu et réglages utilisateur.  Sur l'écran menu: affiche l'image de la plaque (de rue).
 Sur l'écran menu: Transfert (sans fonction).  Sur l'écran menu: active l'éclairage extérieur.
 Poussoir d'entrée au menu et sélection.  Sur l'écran menu: fonction intercommunication entre les habitations.

(*) Configuration adresse (code) du moniteur :



(1) Kit 2 habitations : le moniteur code 15 est le dernier, dip 6 de fin de ligne en position ON.

Bâtiment

Dip6: configure la fin de la ligne. Laisser en position ON les moniteurs où finit le parcours du câble vidéo. Pour le reste placer en position OFF.
Dip1 à Dip5: configurer l'adresse du moniteur (adresse de 0 à 31). Les interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro. En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous. Le code du moniteur sera égal à la somme des valeurs des interrupteurs placés en position ON.

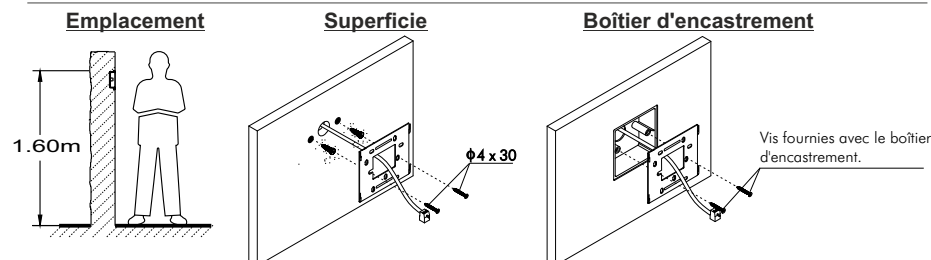
Table des valeurs

Interrupteur n° : 1 2 3 4 5
Valeur sur ON : 1 2 4 8 16

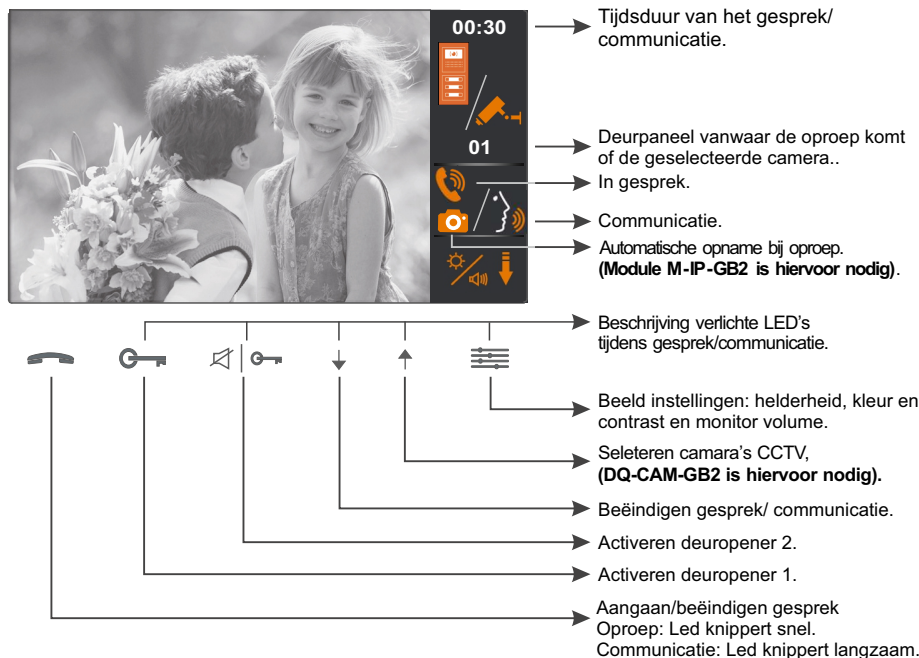


Exemple: 0 + 0 + 4 + 0 + 16 = 20

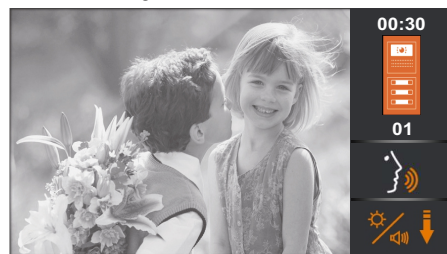
(*) INSTALLATION DU MONITEUR



(*) Pour plus d'informations voir le manuel d'utilisation « TVESTA7 SE GB2 (code 50121960) ».
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) Beschrijving van de monitor tijdens een gesprek/communicatie.(*) Oproep beantwoorden van een buitendeurpaneel.

Na ontvangst van een oproep, zal de monitor (en) een melodie ten gehore brengen en zal het beeld van het deurpaneel op de hoofdmonitor verschijnen zonder dat de bezoeker dit merkt. Als de M-IP-GB2-geheugenmodule is geplaatst, wordt er automatisch een foto of video gemaakt (een 16 GB Class 10 MicroSD-kaart "niet inbegrepen" is vereist). Als u de oproep wilt beantwoorden, drukt u op de toets . De communicatie duurt 90 seconden of totdat de toets of opnieuw wordt ingedrukt. Als u deur 1 of 2 wilt openen, drukt u tijdens het gesprek of communicatieproces op de overeenkomstige toetsen : één keer drukken activeert de opener gedurende 5 seconden.



→ Wanneer de monitor in gesprek/communicatie is of tijdens de zelfoproep, druk op de toets voor het beeld en de volume instellingen: helderheid, kleur, contrast en monitor volume.

- Aangaan/Beëindigen gesprek/communicatie
- Om deur 1 te openen druk dan op deze toets tijdens een gesprek of communicatie: een korte druk zal de deuropener voor 5 seconden aansturen.
- Om deur 2 te openen druk dan op deze toets tijdens een gesprek of communicatie: een korte druk zal de deuropener voor 5 seconden aansturen.

(*) Voor meer informatie, zie de uitgebreide handleiding "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



MONITOR VESTA7 SE GB2

MONITOR VESTA7 SE GB2/H



SNEL HANDLEIDING

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Golmar behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Installeren en wijzigen van de installatie **dient altijd spanningsloos te gebeuren.**
- Installatie en wijzigingen dient ten alle tijden door **gekwalificeerde personen** te gebeuren.
- De installatie en bekabeling dient minimaal **40 cm.** verwijderd te zijn van **andere apparatuur.**
- Gebruik geen extreme krachten voor het aandraaien van de schroeven.
- Installeer de monitor in droge ruimte en voorkom dat er waterdruppels door lekkage bij kunnen.
- Voorkom plaatsing nabij een warmtebron of in rokerige ruimtes.
- Voordat u het systeem aansluit op de netvoeding controleert u de aansluitingen tussen het deurpaneel, de voeding, stroomverdelers en monitoren.
- Volg altijd de aanwijzingen uit deze handleiding op.

(*) SYSTEEMKENMERKEN

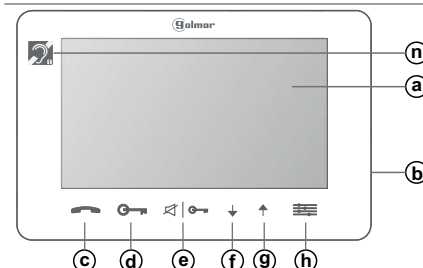
- Handsfree monitor
- 7" TFT kleurenscherm.
- Monitor met eenvoudige installatie (niet-gepolariseerde 2-draads BUS).
- Capacitieve toetsen voor het opragen/selecteren van menufuncties.
- Gebruikersmenu.
- Installateursmenu.
- Menu voor scherm en volume instellingen.
- Toets voor aangaan/beëindigen gesprek.
- Deuropenertoets.
- Druktoets LED  in "niet storen" modus continu aan / "dokter modus" langzaam knipperend.
- Dip-schakelaars voor het instellen van het monitoradres (oproepcode) en de einde lijn weerstand.

(*) WERKING VAN HET SYSTEEM

- De bezoeker drukt op de beldrukker van de woning om aan te bellen; met geluid wordt aangegeven dat er wordt gebeld en de LED  gaat branden. Als de spraakfunctie is geactiveerd, geeft deze het bericht 'U heeft aangebeld'. Op dat moment ontvangt de monitor in de woning de oproep. Tijdens de oproep kan de bezoeker van gedachten veranderen en op de bel van een andere woning drukken. In dat geval wordt de oorspronkelijke oproep geannuleerd.
- De oproep heeft een duur van 40 seconden, het beeld verschijnt op de hoofdmonitor bij de ontvangst van de oproep zonder dat de bezoeker dit merkt. Voor de Pack: het beeld wordt weergegeven op de monitor (met code 0 "woning 1" of op de monitor met code 16 voor "woning 2") bij de ontvangst van de oproep zonder dat de bezoeker dit merkt.
- Als de oproep niet binnen 40 seconden wordt beantwoord, zal de LED  uit schakelen en het intercomsysteem wordt weer vrijgegeven.
- Druk op de toets  van de monitor om een gesprek te beginnen; op het deurpaneel gaat de LED  branden. Bij een monitor met de inductielus VESTA7 SE GB2/H en het icoon . Plaats het hoorapparaat ongeveer 20 cm van de monitor voor het beste geluid tijdens het gesprek.
- De communicatie duurt 1½ minuut of totdat de toets  of  opnieuw wordt ingedrukt. Zodra de communicatie voorbij is, zullen de LED's  en  uit schakelen en het systeem weer in rust zijn. Als de spraaksynthese is ingeschakeld, hoort u het bericht "oproep is beëindigd" welke aangeeft dat het gesprek is beëindigd.
- Als u deur 1 of 2 wilt openen, drukt u op de bijbehorende toets  of  tijdens een gesprek of communicatie: een enkele druk activeert de deuropener gedurende vijf seconden, de led  zal ook gaan branden gedurende vijf seconden. Als de spraaksynthese is ingeschakeld, hoort u de tekst "deur is geopend" uit het buitendeurpaneel.
- De beschrijving van de functie toetsen is te vinden op pagina 3.

(*) Voor meer informatie, zie de uitgebreide handleiding "TVESTA7 SE GB2 (cod. 50121960)" <https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

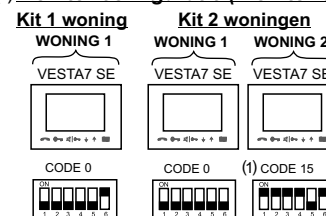


- a. 7" TFT kleurenscherm.
- b. Microfoon.
- c. Toets aangaan/beëindigen gesprek .
Stand-by: Zelfoproep.
- d. Deuropenertoets 1. In rust: Activeren licht relais / 6 seconden ingedrukt houden om de doktersfunctie te activeren/deactiveren.
- e. Deuropenertoets 2. In rust 3 sec. indrukken: „niet storen” modus, als deze optie is geactiveerd brand LED .
- f. Einde gesprek/communicatie.
Stand-by: intercomoproep binnen zelfde woning.
Tijdens zelfoproep: selecteren andere deurpanelen of camera's in carroussel mode (inden aanwezig).
- g. Stand-by: Toegang tot menu.

Menu toetsen :

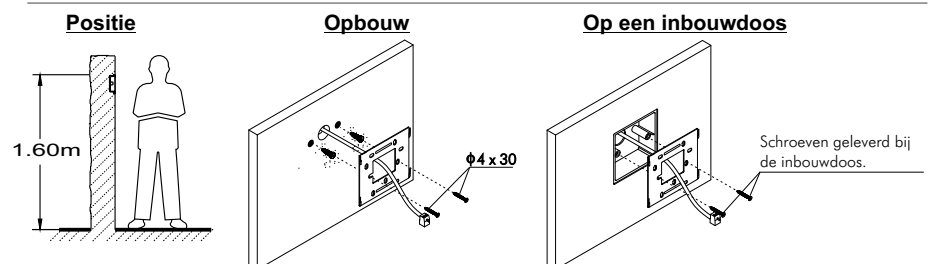
-  Druktoets voor toegang tot gebruikersmenu.
-  Schermmenu: Doorschakelen (geen functie)
-  Schermmenu: Selectie openen

(*) Monitor configuratie (monitor code) :

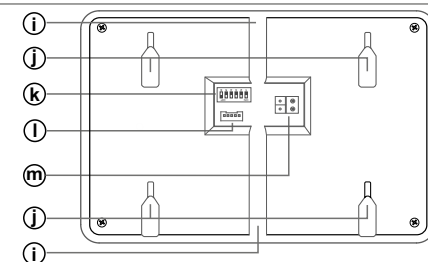


(1) Kit 2 woningen: De monitor met code 15 is de laatste, dip 6 (eindweerstand) op AAN

(*) INSTALLEREN VAN DE MONITOR



(*) Voor meer informatie, zie de uitgebreide handleiding "TVESTA7 SE GB2 (cod. 50121960)" <https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



- Tijdens zelfoproep: selecteren andere deurpanelen of camera's in carroussel mode (inden aanwezig).
- Tijdens gesprek/communicatie selecteer andere camera in carroussel mode (inden aanwezig). In rust: Bij een gemiste oproep knippert de LED.
- h. Stand-by: toegang tot menu.
Video actief: beeld en volume instellingen.
- i. Doorvoer voor kabel.
- j. Bevestigingssleuven voor montageplaat.
- k. Dip-schakelaars voor monitor code.
- l. Connector voor extra signaalgever.
- m. BUS aansluit connector.
- n. Inductielus (Vesta7 SE GB2/H).
Hoorapparaat in de T-stand.

-  Schermmenu: weergave beeld deurpaneel.
-  Schermmenu: Activeren lichtrelais.
-  Schermmenu: Onderlinge communicatie tussen woningen.

Code voor appartement

Dip6: Stelt het einde van de lijn in. Instellen op AAN bij monitoren waar de buskabel eindigt. Instellen op UIT bij tussenliggende monitoren. Elke beldrukker correspondeert met een monitor code.

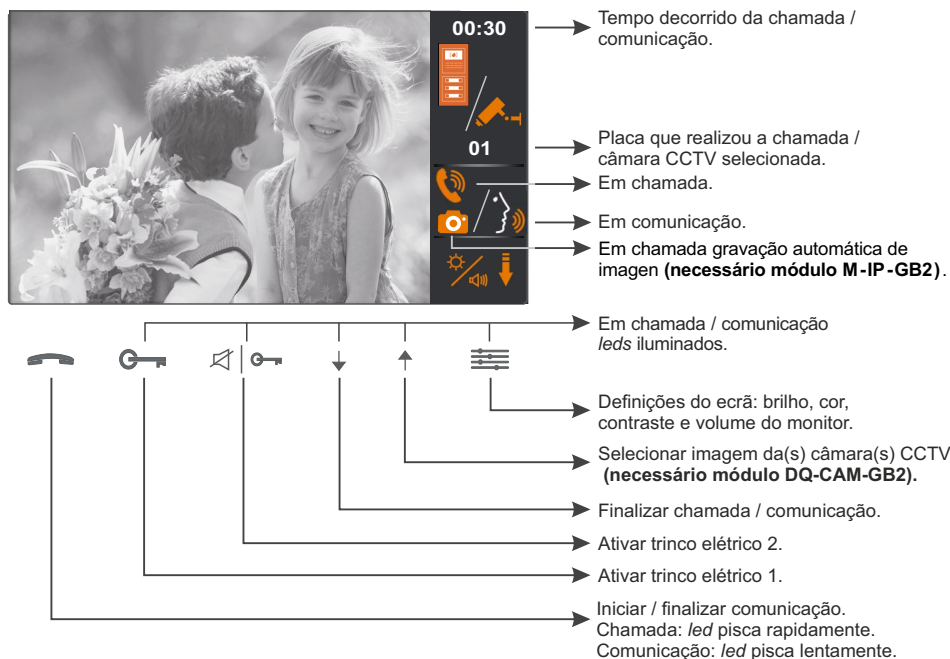
Dip1 t/m Dip5: Monitoradres instellen (adressen 0 t/m 31). Schakelaars die zijn ingesteld op UIT hebben een waarde van nul. De waarden van de schakelaars die zijn ingesteld op AAN worden weergegeven in het bijgaande diagram. De monitorcode is de som van de waarden van de schakelaars die op AAN staan.

Waarde tabel

Dip-schakelaar n°: 1 2 3 4 5
Waarde positie AAN: 1 2 4 8 16



Voorbeeld: 0 + 0 + 4 + 0 + 16 = 20

(*) Descrição do monitor ao receber uma chamada da placa e em comunicação.(*) Responder a uma chamada da placa.

Ao receber uma chamada, o(s) monitor(es) avverte(m) com uma melodia e mostra(m) a imagem da placa no monitor principal sem que o visitante se aperceba. Se existir o módulo de memória M-IP GB2, realizará automaticamente uma fotografia ou a gravação de um vídeo (para o vídeo é necessário um cartão MicroSD 16 GB Classe 10 "Não incluído"). Se quiser responder à chamada, carregue no botão .

A comunicação terá uma duração de um minuto e meio ou até voltar a carregar no botão ou .

Se quiser abrir a porta 1 ou 2, carregue no botão / correspondente durante o processo de chamada ou em comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos.



Com o monitor em comunicação ou auto-ligação, pressione o botão para aceder ao menu de definições: brilho, cor, contraste e volume do monitor.

- Iniciar / finalizar comunicação.
- Se quiser abrir a porta 1, carregue no botão abertura de porta durante o processo de chamada ou em comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos.
- Se quiser abrir a porta 2, carregue no botão abertura de porta durante o processo de chamada ou em comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos.

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)". <https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>



MONITOR VESTA7 SE GB2

MONITOR VESTA7 SE GB2/H



GUIA RÁPIDO

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- O equipamento deve ser instalado ou modificado **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- Não aperte excessivamente os parafusos da base.
- Instale o monitor num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
- Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos, pulverulentos ou com muito fumo.
- Antes de ligar o equipamento, verifique as ligações entre a placa, o alimentador, os distribuidores e os monitores.
- Siga sempre as instruções deste manual.

(*) CARACTERÍSTICAS

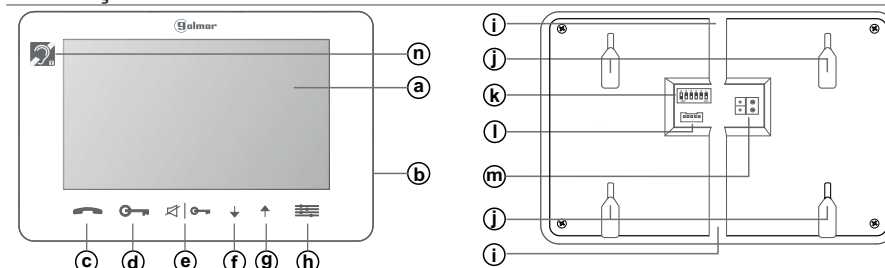
- Monitor mãos livres.
- Ecrã TFT Cor de 7".
- Monitor com instalação simplificada (bus de 2 fios não polarizados).
- Botões capacitivos de função, acesso e seleção de funções do menu.
- Menu do utilizador.
- Menu do instalador.
- Menu de definições do ecrã e do volume.
- Botão de início / fim de comunicação.
- Botão abertura de porta.
- O botão LED  no modo "Não Incomodar" aceso de modo fixo / modo doutor em intermitência lenta.
- Microinterruptores para configurar o endereço do monitor (código de chamada) e o final de linha.

(*) FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um toque acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o led  ilumina-se. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "a chamar" indica que a chamada está a ser realizada. Nesse momento, o(s) monitor(es) da habitação recebe(m) a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- A chamada tem uma duração de 40 segundos, aparecendo a imagem no monitor principal ao receber a chamada sem que o visitante se aperceba. **Aplicação do kit chalet:** aparece a imagem no monitor (com o código 0 "habitação 1" ou monitor com o código 16 se a chamada for na "habitação 2") ao receber a chamada sem que o visitante se aperceba. Se a chamada não for atendida antes de 40 segundos, o led  desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer comunicação, deve carregar no botão  de qualquer monitor da habitação; o led  da placa ilumina-se. No caso do monitor VESTA7 SE GB2/H com o ícone  na parte frontal, posicione o aparelho auditivo a uma distância de 20 cm do monitor para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a placa.
- A comunicação terá uma duração de um minuto e meio ou até voltar a carregar no botão  ou . Finalizada a comunicação, os leds  e  apagam-se e o canal fica livre. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "chamada finalizada" indica na placa que a chamada terminou.
- Se pretender abrir a porta 1 ou 2, carregue no botão  correspondente durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos; o led  ilumina-se também durante 5 segundos. Se a síntese de voz estiver ativada, a mensagem "porta aberta" será indicado na placa.
- A descrição dos botões de função encontra-se na página 3.

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>

(*) DESCRIÇÃO DO MONITOR

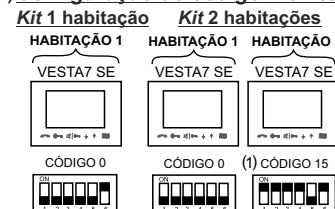


- a. Ecrã TFT cor 7".
b. Microfone
c. Botão de início / fim de comunicação.
Em repouso: mostra a imagem da placa.
d. Botão do trinco elétrico 1. Repouso: ativ. da luz ext./Carregar durante 6 segundos para ativar/ desativar a função "modo doutor" (o código de função [9018] deve estar ativado).
e. Botão abertura de porta 2. Em repouso: modo "não incomodar", carregue durante 3 segundos para ativar/ desativar o modo "não incomodar". Se estiver ativo, o ícone  ilumina-se.
f. Botão de finalizar chamada/comunicação.
Em repouso: função de intercomunicação na habitação.
Em vídeo-espia/ auto-ligação: Seleciona outra(s) placa(s), câmara(s) em modo descendente e em carrossel (se existirem).
g. Em repouso: entrada no menu. (continua)
- h. Em repouso: entrada no menu.
Vídeo ativo: definições ecrã e volume comunicação.
i. Entradas para cabo vertical.
j. Elementos de fixação da base.
k. Microinterruptor de configuração.
l. Conector.
m. Terminais para ligação Bus.
n. Comunicação com aparelhos auditivos (Vesta7 SE GB2/H). Coloque o seletor do aparelho auditivo no modo T.

Botões do menu:

-  Botão de entrada no menu e definições do utilizador.  No ecrã do menu: mostra a imagem da placa.
 Botão de saída do menu e seleção.  No ecrã do menu: ativa a luz exterior.
 Botão de entrada no menu e seleção.  No ecrã do menu: função de intercomunicação entre habitações.

(*) Configuração do código monitor:



(1) Kit 2 habitações: o monitor código 15 é o último, dip 6 do final de linha em ON.

Edifício

- Dip6: configura o final da linha. Deixar em ON nos monitores em que termine o percurso do cabo do vídeo. Coloque o resto em OFF.
Dip1 a Dip5: Configurar o endereço do monitor (endereço 0 a 31). Os interruptores colocados na posição OFF têm valor zero. Na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexa. O código do monitor será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON.

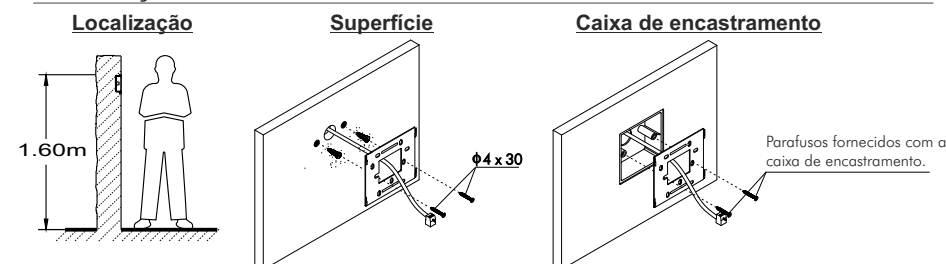
Tabela de valores

Interruptor n.º:	1	2	3	4	5
Valor em ON:	1	2	4	8	16



Exemplo: 0+0+4+0+16 = 20

(*) INSTALAÇÃO DO MONITOR



(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TVESTA7 SE GB2 (cód. 50121960)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50121960>